

ZARZĄDZENIE NR 1044/2007
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 10 maja 2007 roku

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm./ zarządza się, co następuje:

§ 1.

Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

§ 2.

Wykonanie Zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Krakowa

/ - /

UCHWAŁA NR
Rady Miasta Krakowa
z dnia

w sprawie przyjęcia Roczno programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.), art. 16, art. 25 i art. 26 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2004 r. Nr 64 poz. 593, z późn. zm.), art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2003 r. Nr 96 poz. 873, z późn. zm.) Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

Przyjmuje się roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego określony w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2.

Traci moc obowiązującą uchwała NR CXI/1119/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie przyjęcia Roczno programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

§ 3.

W sprawach związanych z realizacją zadań określonych w rocznym programie współpracy samorządu miasta Krakowa przyjętym uchwałą NR CXI/1119/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 czerwca 2006 r. wszczętych i nie zakończonych pod rządami tej uchwały stosuje się przepisy dotychczasowe.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego

Przyjmując niniejszy dokument, Rada Miasta Krakowa deklaruje wolę kontynuowania współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na zasadzie partnerstwa i wyraża intencję realizacji swoich zadań ustawowych, w zakresach - gdzie jest to możliwe - w ścisłym współdziałaniu z nimi. Współdziałanie to ma na celu lepsze wykonywanie zadań ustawowo powierzonych gminie i powiatowi grodzkiemu, spoczywających na samorządzie miasta Krakowa. Potencjał organizacji pozarządowych wskazuje na możliwość lepszego zaspokajania potrzeb zbiorowych wspólnym wysiłkiem samorządu i tych organizacji.

Program określa zasady, zakres i formy współpracy samorządu miasta Krakowa z trzecim sektorem, a także priorytetowe zadania publiczne, których realizacja związana jest z ich finansowaniem lub dofinansowaniem z budżetu Gminy Miejskiej Kraków. Spodziewanym efektem współpracy jest m.in. zwiększenie skuteczności i efektywności działań związanych z realizacją zadań publicznych i wzrost zaangażowania trzeciego sektora w rozwiązywaniu problemów lokalnych.

Postanowienia ogólne

§ 1.

Podstawą do uchwalenia rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, zwanego dalej „**Programem**”, jest art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

§ 2.

1. Ilekroć w Programie jest mowa o:

ustawie - rozumie się przez to ustawę z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie /Dz. U. z 2003 r. Nr 96 poz. 873 z późniejszymi zmianami/,

uchwale – rozumie się przez to uchwałę, do której załącznikiem jest Program,

Mieście lub **Gminie** - rozumie się przez to Gminę Miejską Kraków,

podmiotach Programu - rozumie się przez to organizacje pozarządowe oraz inne podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ustawy,

dotacji, grantie, kontrakcie - rozumie się przez to dotację w rozumieniu art. 11 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie /Dz. U. z 2003 r. Nr 96 poz. 873 z późn. zm./ oraz art. 106 ust.2 pkt. 1 lit. d ustawy o finansach publicznych z dnia

30 czerwca 2005 r. /Dz. U. z 2005 r. Nr 249 poz. 2104 z późn. zm./, oraz art. 25 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2004 r. Nr 64 poz. 593, z późn. zm.),

konkursie - rozumie się przez to otwarty konkurs ofert, o którym mowa w art. 11 ust. 2 i w art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie /Dz. U z 2003 r. U. Nr 96 poz. 873 z późn. zm./, oraz art. 25 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2004 r. Nr 64 poz. 593, z późn. zm.),

Wydziale Koordynującym - należy przez to rozumieć wydział, w strukturze którego znajduje się jednostka organizacyjna w której zakres działania wchodzi współpraca z organizacjami pozarządowymi,

Wydziale Realizującym – należy przez to rozumieć jednostkę merytoryczną samodzielnie inicjującą i realizującą konkursy ofertowe lub kontraktowe z którego środków określonych uchwałą budżetową, udzielona będzie dotacja,

Wydziałach - należy przez to rozumieć wydziały i jednostki organizacyjne Urzędu Miasta Krakowa realizujące zadania własne i zlecone Miasta, współuczestniczące w realizacji Programu.

2. Definicje użyte w § 2 ust. 1 programu mają zastosowanie do zarządzeń Prezydenta Miasta Krakowa wydanych na podstawie uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

Zasady współpracy

§ 3.

Przy podejmowaniu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego Gmina kieruje się zasadami pomocniczości, suwerenności stron, partnerstwa, efektywności, uczciwej konkurencji i jawności.

§ 4.

1. Realizacja współpracy samorządu Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego podlega konsultacji wspólnego zespołu o charakterze opiniodawczym i inicjatywnym, powołanego Zarządzeniem Nr 543/2006 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 17 marca 2006 r.
2. Zespół konsultacyjny, o którym mowa w ust. 1, jest forum opiniodawczo-inicjatywnym oraz pomocniczym Prezydenta Miasta Krakowa.
3. Zespół konsultacyjny powołuje Prezydent Miasta Krakowa na dwuletnią kadencję.
4. Do zadań zespołu konsultacyjnego należy w szczególności:
 - 1/ wyrażanie opinii o projektach aktów prawa miejscowego,
 - 2/ wyrażanie opinii w sprawach stosowania ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na terenie Gminy Miejskiej Kraków,
 - 3/ współtworzenie i opiniowanie kierunków działań władz miasta w zakresie współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego,

- 4/ opiniowanie projektu rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego,
 - 5/ promocja idei działalności pożytku publicznego.
5. Zespół konsultacyjny działa do czasu powołania Krakowskiej Rady Pożytku Publicznego.

Zakres współpracy

§ 5.

1. Współpraca z podmiotami Programu dotyczy zadań określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r., Nr 142 poz.1591 z późniejszymi zmianami/.
2. W trybie otwartych konkursów ofert, mogą być zlecane do realizacji następujące zadania publiczne należące do Gminy, w sferze:
 - 1/ kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji,
 - 2/ działań z zakresu pomocy społecznej, w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób,
 - 3/ działań na rzecz osób niepełnosprawnych, oraz osób starszych (kluby seniora, zajęcia integracyjne),
 - 4/ profilaktyki i działań na rzecz promocji zdrowia,
 - 5/ działań na rzecz profilaktyki i rehabilitacji uzależnień oraz przeciwdziałania patologiom społecznym,
 - 6/ edukacji, oświaty i wychowania,
 - 7/ organizacji wypoczynku zimowego i letniego dla dzieci i młodzieży,
 - 8/ upowszechniania kultury fizycznej,
 - 9/ organizacji imprez sportowo-rekreacyjnych,
 - 10/ remontów obiektów kultury fizycznej będących własnością Gminy,
 - 11/ inicjatyw z zakresu ochrony środowiska,
 - 12/ działalności wspomagającej rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości,
 - 13/ działalności wspomagającej technicznie, szkoleniowo, informacyjnie organizacje pozarządowe oraz podmioty, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy,
 - 14/ upowszechniania i ochrony praw konsumentów,
 - 15/ promowania i wspierania działań z obszaru ekonomii społecznej,
 - 16/ rozwoju świadomości obywatelskiej, w tym wspieranie i upowszechnianie idei samorządowej.

§ 6.

1. Współpraca, o której mowa w § 5 może przybierać następujące formy:
 - 1/ zlecenia podmiotom Programu realizacji zadań publicznych na zasadach określonych w ustawie,
 - 2/ porozumień o wieloletniej współpracy w zakresie realizacji zadań w sferze pożytku publicznego,
 - 3/ wzajemnego informowania się o planowanych kierunkach działalności i współdziałanie w celu zharmonizowania tych kierunków,

- 4/ konsultowania z podmiotami Programu, odpowiednio do zakresu ich działania, projektów aktów normatywnych w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji,
 - 5/ tworzenia wspólnych zespołów o charakterze doradczym i inicjatywnym.
2. Współpraca o charakterze pozafinansowym może odbywać się również:
- 1/ w ramach działalności Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych, poprzez:
 - a) prowadzenie informacyjnego serwisu internetowego dla organizacji pozarządowych wraz z bazą danych o krakowskich organizacjach pozarządowych,
 - b) promowanie osiągnięć i działalności organizacji pozarządowych prowadzonej na rzecz mieszkańców oraz informowanie o realizowanych przez nie projektach,
 - c) prowadzenie działalności doradczej związanej z funkcjonowaniem organizacji pozarządowych,
 - d) udostępnianie organizacjom pozarządowym pomieszczeń Urzędu Miasta Krakowa w celu odbywania spotkań i realizacji projektów służących mieszkańcom, z możliwością zawierania porozumień określających wartość pomocy rzeczowej udzielanej przez gminę,
 - e) tworzenie wspólnych zespołów konsultacyjnych i problemowych,
 - f) podejmowanie inicjatyw integrujących organizacje pozarządowe, służących wymianie doświadczeń i promowanie wolontariatu,
 - g) inicjowanie lub współorganizowanie szkoleń podnoszących jakość pracy organizacji pozarządowych w sferze realizacji zadań publicznych, w tym dotyczących pozyskiwania środków z funduszy europejskich,
 - h) wspieranie organizacyjne i rzeczowe projektów realizowanych przez organizacje pozarządowe na rzecz mieszkańców, finansowanych ze źródeł zewnętrznych,
 - i) pomoc w nawiązywaniu i rozwijaniu kontaktów międzynarodowych.
 - 2/ w innych formach, poprzez:
 - a) udzielanie rekomendacji organizacjom współpracującym z miastem, które ubiegają się o dofinansowanie z innych źródeł,
 - b) obejmowanie patronatem Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa przedsięwzięć realizowanych przez podmioty Programu,
 - c) nadawanie tytułu „Filantrop Krakowa”,
 - d) nadawanie tytułu „Przyjaciel Sportu”,
 - e) nadawanie tytułu „Mecenas Kultury Krakowa”,
 - f) wspieranie organizacji pozarządowych w uzyskiwaniu, w drodze bezprzetargowej, lokalu z zasobów gminnych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 7.

1. Udział organizacji pozarządowych w wykonywaniu zadań publicznych realizowanych przez Gminę zapewnia się poprzez zlecenie realizacji tych zadań podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego odpowiednio do terytorialnego zakresu działania Miasta oraz których działalność statutowa jest zgodna z dziedziną zlecanego zadania.
2. Zlecenie realizacji zadania publicznego odbywa się w trybie ogłaszanego przez Prezydenta Miasta Krakowa otwartego konkursu ofert lub w trybie zamówienia publicznego.
3. Otwarty konkurs ofert może przybrać jedną z form:
 - 1/ wsparcie takiego zadania wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie jego realizacji zwane dalej grantem,

2/ powierzenie wykonania wraz z udzieleniem dotacji na finansowanie jego realizacji – zwane dalej kontraktem

§ 8.

1. Prezydent Miasta Krakowa na wniosek Wydziału Realizującego ogłasza otwarty konkurs ofert na dofinansowanie realizacji wybranego zadania priorytetowego w trybie przewidzianym:
 - ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. Nr 96,poz.873)
 - lub ustawą z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2004 r. Nr 64 poz. 593 z późn. zm.).
2. Wnioski konkursowe rozpatrywane być mogą, w zależności od specyfiki danego obszaru współpracy, w trybie łącznego lub odrębnych (z podziałem na duże i małe granty) konkursów grantowych. Każdorazowo obowiązujący tryb konkursowy podawany jest do publicznej wiadomości w ogłoszeniu o Konkursie Ofertowym.
3. Granty udzielane są maksymalnie na okres jednego roku kalendarzowego.

§ 9.

Miasto może także zlecać wykonanie zadań w formie kontraktów przez:

1. Udzielenie organizacjom pozarządowym zamówienia publicznego, o ile spełniają one warunki zawarte w ustawie prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2004 r. Nr 19 poz.177) oraz wymagania i standardy określone w ogłoszeniu. Zlecenie zadań w drodze kontraktu odbywa się każdorazowo poprzez ogłoszenie odrębnego zamówienia publicznego spełniającego wymogi ustawy w drodze procedury obowiązującej w Urzędzie Miasta Krakowa,
2. Ogłoszenie otwartego konkursu ofert na dofinansowanie realizacji wybranego zadania pożytku publicznego w trybie kontraktowym następuje w oparciu o regulacje:
 - ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. Nr 96,poz.873)
 - ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2004 r. Nr 64 poz. 593 z późn. zm.)
3. Ogłoszenia konkursu dokonują Wydziały Realizujące. Dotacja kontraktowa finansowana jest ze środków własnych Wydziału Realizującego.
4. Umowy kontraktowe mogą być zawierane maksymalnie na okres do trzech lat i są aneksowane każdego roku, zgodnie z obowiązującymi przepisami upoważniającymi Prezydenta Miasta Krakowa do zawierania wieloletnich umów w ramach wydatków bieżących.

§ 10.

1. Dotacje, o których mowa w § 8 i § 9 nie mogą być wykorzystane na:
 - 1/ remonty budynków, z wyjątkiem obiektów kultury fizycznej będących własnością Gminy,
 - 2/ zadania i zakupy inwestycyjne,
 - 3/ zakupy gruntów,

- 4/ działalność gospodarczą,
- 5/ pokrycie kosztów utrzymania biura podmiotów Programu, z wyłączeniem bezpośrednich kosztów związanych z realizacją zadania,
- 6/ działalność partii politycznych,
- 7/ działalność związków zawodowych i organizacji pracodawców, samorządów zawodowych,
- 8/ działalność fundacji, których jedynym fundatorem jest Skarb Państwa, jednostka samorządu terytorialnego lub utworzone są przez partie polityczne.

§ 11.

1. Podmiot uprawniony do udziału w konkursie, o którym mowa w § 5 ust. 2, może złożyć ofertę na realizację danego zadania publicznego wyłącznie w jednej komórce organizacyjnej Urzędu Miasta Krakowa pod rygorem odrzucenia wszystkich złożonych przez niego ofert.
2. Z budżetu Miasta może być przyznana tylko jedna dotacja na realizację konkretnego projektu zgłoszonego przez organizację pozarządową lub zleconego jej przez Miasto w celu wyeliminowania podwójnego dofinansowania.

§ 12.

1. Projekty ofertowe - granty i kontraktowe oceniają powołane przez Prezydenta Miasta Krakowa Komisje ds. oceny ofert odrębnie przy każdym z Wydziałów Realizujących. W skład Komisji obok specjalistów z Wydziałów wchodzi radni Rady Miasta Krakowa i przedstawiciele organizacji pozarządowych.
2. Funkcję Sekretarza pełni przedstawiciel Wydziału Realizującego, będący jednocześnie członkiem Komisji.
3. Komisje mogą korzystać z opinii niezależnych ekspertów.
4. Udział radnych w pracach Komisji traktowany jest na równi z udziałem w pracach w doraźnych Komisjach Rady Miasta Krakowa.
5. Członek Komisji będący członkiem organizacji starającej się o przyznanie grantu nie może brać udziału w pracach Komisji dotyczących opiniowania projektu tej organizacji.

§ 13.

Ramowe wzory dokumentów związanych z realizacją Programu określają:

1. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 27 grudnia 2005 r. w sprawie wzoru oferty realizacji zadania publicznego, ramowego wzoru umowy o wykonanie zadania publicznego i wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania /Dz.U. 05.264.2207/.
2. Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej:
 - 1/ z dnia 8 marca 2005 w sprawie określenia wzoru oferty podmiotu uprawnionego /Dz.U.05.44.427/,
 - 2/ z dnia 8 marca 2005 w sprawie określenia wzoru sprawozdania z realizacji zadania z zakresu pomocy społecznej /Dz.U.05.44.428/,

3/ z dnia 4 kwietnia 2005 w sprawie określenia ramowego wzoru umowy o realizację zadania z zakresu pomocy społecznej /Dz.U.05.61.545/.

§ 14.

1. W przypadku wykorzystania lub rozliczenia grantu w sposób niezgodny z umową Prezydent Miasta Krakowa, na wniosek Wydziału Realizującego, pozbawia organizację prawa do ubiegania się o przyznanie grantu lub kontraktu na okres do trzech lat.
2. Decyzja Prezydenta Miasta Krakowa w przedmiocie pozbawienia prawa organizacji o ubieganie się o dotację - jest ostateczna.

§ 15.

W przypadku:

1. rezygnacji z przyznanego grantu, organizacja jest zobowiązana w trybie natychmiastowym poinformować o tym fakcie Wydział Realizujący, pod rygorem pozbawienia prawa, o którym mowa w § 14 ust.1.
2. częściowego lub całkowitego niewykonania zadania określonego w umowie, niewykorzystana część przekazanych zaliczkowo środków podlega zwrotowi razem z ustawowymi odsetkami licząc od daty przekazania środków. Dokument potwierdzający wpłatę na konto Miasta niewykorzystanych środków należy przedłożyć wraz z rozliczeniem zrealizowanej części zadania.
3. stwierdzenia niegospodarności lub wydatkowania przez organizację przekazanych środków w sposób niezgodny z przeznaczeniem określonym w umowie, Miastu przysługuje zwrot środków wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.

Ocena realizacji programu

§ 16.

1. Prezydent Miasta Krakowa dokonuje kontroli i oceny realizacji zadania zleconego organizacji pozarządowej na zasadach określonych w ustawie.
2. Uwagi, wnioski i propozycje dotyczące bieżącej realizacji niniejszego programu, mogą być zgłaszane Prezydentowi Miasta Krakowa i wykorzystywane do usprawnienia bieżącej współpracy.
3. Mierniki efektywności programu będą oparte na informacjach dotyczących jego realizacji w ciągu ostatniego roku, a w szczególności:
 - 1/ liczbie organizacji pozarządowych podejmujących zadania publiczne na rzecz lokalnej społeczności,
 - 2/ liczbie osób zaangażowanych w realizację zadań publicznych (w tym wolontariuszy),
 - 3/ liczbie osób, które były adresatami różnych działań publicznych,
 - 4/ wysokości środków finansowych przeznaczonych z budżetu Miasta na realizację tych zadań,
 - 5/ łącznej wielkości środków finansowych i pozafinansowych zaangażowanych przez organizacje pozarządowe w realizację zadań publicznych na rzecz mieszkańców.
4. Prezydent Miasta Krakowa złoży Radzie Miasta Krakowa sprawozdanie z rocznej realizacji uchwały w 2007 roku w terminie do dnia 31 marca 2008 roku.

Uzasadnienie

Roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego jest uchwalany corocznie przez Radę Miasta Krakowa na podstawie art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2003 r. Nr 96 poz. 873, z późn. zm.).

Głównym celem Programu na rok 2008 jest kontynuowanie współpracy przy realizacji zadań publicznych, na zasadach partnerstwa pomiędzy samorządową administracją publiczną a organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w Krakowie. Realizacja Programu tworzy warunki do zwiększenia wpływu sektora obywatelskiego na kształtowanie demokratycznego ładu społecznego w środowisku lokalnym.

Potrzeba podjęcia uchwały wynika z intencji określenia czytelnych podstaw wzajemnych relacji pomiędzy samorządem miasta Krakowa a organizacjami pozarządowymi. Program określa ogólnie zasady oraz formy współpracy tych podmiotów i umożliwia powierzanie organizacjom pozarządowym zadań publicznych pozostających we właściwości samorządu miasta Krakowa.